



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE LE 8 JUIN 2024 À 10H00, À LAQUELLE ASSISTAIENT :

Le maire / The Mayor : Luc Trépanier
Les conseillers / Councillors : Stephen Lloyd
Marie-Hélène Lemarbre
Marc Frédette
Jake Michael Chadwick
Kimberley Lamoureux

Formant quorum / Forming the quorum
Était absent/Absent - Le conseiller / Councillor :

Également présent / Also in attendance:

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire préside et déclare la séance ouverte à 10h00

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le maire suppléant se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de *la Loi sur les Cités et Villes (RLRQ, chapitre C-19)* en s'abstenant de voter.

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2024-049

Il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd appuyé par monsieur le conseiller Marc Frédette et résolu à l'unanimité des membres présents :

D'ADOPTER l'ordre du jour tel que déposé, soit:

1. **Adoption de l'ordre du jour**
2. **Adoption des procès-verbaux**
 - 2.1 Séance ordinaire du 11 mai 2024
3. **Affaires courantes**
 - 3.1 Annonces
 - 3.2 Correspondances –
 - 3.3 APLÉ
 - 3.4 Suivi de la dernière séance
 - 3.5 Période de question (30 minutes)
4. **Finances et Administration**
 - 4.1 Ratification du journal des déboursés et autorisation des comptes à payer
 - 4.2 Embauche d'un employé pour la saison d'été 2024
5. **Environnement**
6. **Urbanisme**
 - 6.1 Dépôt du rapport du directeur général
7. **Infrastructures et services**
8. **Loisirs et Culture**
9. **Affaires légales**
10. **M.R.C. et affaires régionales**
 - 10.1 Dernier conseil des maires
11. **Levée de la séance**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 11 MAI 2024

2024-050

MINUTES OF THE ORDINARY MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD ON 8 JUIN 2024 AT 10:00 A.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Luc Trépanier
Stephen Lloyd
Marie-Hélène Lemarbre
Marc Frédette
Jake Michael Chadwick
Kimberley Lamoureux

Kenneth Mann

Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier /
Director General and Secretary-Treasurer.

OPENING OF THE SITTING

The Mayor chaired the meeting and called it to order at 10a.m.

Unless otherwise indicated in these minutes, the Acting Mayor always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19)* by abstaining from voting.

1. APPROVAL OF THE AGENDA

2024-049

It is proposed by Councillor Stephen Lloyd, seconded by Councillor Marc Frédette, and it is adopted unanimously by the council members present:

THAT the agenda be adopted as proposed, namely:

1. **Approval of the agenda**
2. **Adoption of the minutes**
 - 2.1 Regular meeting held on May 11th, 2024
3. **Current business**
 - 3.1 Announcements
 - 3.2 Correspondence –
 - 3.3 BLPA
 - 3.4 Follow-up from last meeting
 - 3.5 Question period (30 minutes)
4. **Finance and Administration**
 - 4.1 Ratification of disbursement journal and authorization of accounts payable
 - 4.2 Hiring of an employee for the 2024 summer season
5. **Environment**
6. **Urban Planning**
 - 6.1 Tabling General Manager's report
7. **Infrastructure and Services**
8. **Leisure and Culture**
9. **Legal Business**
10. **R.C.M and Regional Business**
 - 10.1 Latest Mayors' Council
11. **Meeting adjournment**

CARRIED UNANIMOUSLY

2.1 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON MAY 11TH 2024

2024-050

PRENANT ACTE QU'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 11 mai 2024 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins une journée avant la tenue de la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes, RLRQ c. C-19*, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, et appuyé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd:

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 11 mai 2024 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. AFFAIRES COURANTES

3.1 ANNONCES

Le maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes et transmet quelques informations d'intérêt public. Ces informations seront transmises via les Échos de Barkmere.

3.2 CORRESPONDANCES

Le directeur général mentionne avoir reçu une lettre du Centre intégré de santé et de services sociaux des Laurentides concernant la maladie de Lyme dans notre région. Aucune autre correspondance officielle n'a été reçue durant le mois de mai 2024.

3.3 APLÉ

Aucun représentant n'est présent.

3.4 SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE

Aucun suivi n'est apporté.

3.5 PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes)

Une période de questions est ouverte à 10h05. La période de question est fermée à 10h25.

4. FINANCES ET ADMINISTRATION

4.1 RATIFICATION DU JOURNAL DES DÉBOURSÉS ET AUTORISATION DES COMPTES À PAYER

Incidence : Monsieur le maire Luc Trépanier informe le conseil qu'il est en conflit d'intérêt avec le prochain sujet. Ainsi il se retire de son siège. Monsieur le conseiller, Marc Frédette, agissant en sa qualité de maire suppléant, prend la présidence.

2024-051

Il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et résolu unanimement :

DE RATIFIER le journal des décaissements pour la période du 8 mai 2024 au 4 juin 2024, tel que soumis par le directeur général et secrétaire-trésorier pour les paiements préautorisés et les paiements numérotés à la banque : 2377 à 2408 pour un montant total de 113 321,85\$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Incidence : Monsieur le maire Luc Trépanier reprend son siège et la direction de la séance.

4.2 EMBAUCHE D'UN EMPLOYÉ POUR LA SAISON D'ÉTÉ 2024

2024-052

CONSIDERING THAT a copy of the Minutes of the regular meeting held on May 11th 2024, was given to each member of the Town Council before the day of this sitting, thus conforming to Article 333 of the *Cities and Towns Act RLRQ c. C-19*, the secretary-treasurer is exempt from reading;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Jake Michael Chadwick, and seconded by Councillor Stephen Lloyd:

THAT the minutes of the regular meeting of council held May 11th 2024 be confirmed as deposited by the secretary-treasurer.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. CURRENT BUSINESS

3.1 ANNOUNCEMENTS

The mayor welcomes those present and delivers information of public interest. This information will be available in the monthly Barkmere echo.

3.2 CORRESPONDENCE

The Director General mentions having received a letter from the Centre intégré de santé et de services sociaux des Laurentides concerning Lyme disease in our region. No other official correspondence was received during the month of May 2024.

3.3 BLPA

There is no representative present.

3.4 FOLLOW-UP FROM LAST MEETING

No follow-up is provided.

3.5 QUESTION PERIOD (30 minutes)

A question period opens at 10:05 a.m. The question period closed at 10:25 a.m.

4. FINANCE AND ADMINISTRATION

4.1 RATIFICATION OF DISBURSEMENTS JOURNAL AND AUTHORIZATION OF ACCOUNTS PAYABLE

Impact: Mayor Luc Trépanier informs Council that he has a conflict of interest with the following item. He therefore withdraws from his seat. Councillor Marc Frédette, acting mayor, assumes the chair.

2024-051

It is proposed by Councillor Marc Frédette, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick and resolved unanimously:

TO RATIFY the disbursement journal for the period from May 8th 2024 to June 4th 2024, as submitted by the Director General and Secretary-Treasurer, for the payments bearing number: 2377 to 2408 for a total amount of 113 321,85\$

CARRIED UNANIMOUSLY

Incidence: Mayor Luc Trépanier resumes his seat and the direction of the meeting.

4.2 HIRING OF AN EMPLOYEE FOR THE 2024 SUMMER SEASON

2024-052

CONSIDÉRANT QUE la Ville doit combler les postes de préposés au débarcadère pour la saison estivale;

CONSIDÉRANT la recommandation du directeur général;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par monsieur le conseiller Jack Michael Chadwick, appuyé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, et résolu unanimement;

D'EMBAUCHER:

Monsieur Frédérick Delisle Mongeau au poste de préposé au débarcadère pour la saison estivale 2024;

L'employé d'été recevra un salaire horaire établi aux prévisions budgétaires 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. ENVIRONNEMENT

Monsieur le conseiller Jack Michael Chadwick donne un rapport verbal sur la situation des travaux visant à la création d'une zone protégée. Un résumé de ses propos seront reproduit au Échos du mois de juin.

6. URBANISME

6.1 Dépôt du rapport du directeur général

Le directeur général fait rapport de l'émission des permis de construction ou de certificat d'autorisation et dépose le rapport sous l'annexe « A » rédigé par l'inspecteur municipal pour le mois de mai 2024 de même que la liste des mutations intervenues sur les immeubles du territoire de la ville de Barkmere pour ce même mois.

7. INFRASTRUCTURES ET SERVICES

8. LOISIRS ET CULTURES

9. AFFAIRES LÉGALES

10. M.R.C. ET AFFAIRES RÉGIONALES

10.1 DERNIERS CONSEILS DES MAIRES

Le maire présente l'information à ce sujet. Ces informations seront transmises via les Échos de Barkmere.

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

La prochaine séance ordinaire du Conseil se tiendra le 13 juillet 2024, à 10h00, au Centre Communautaire de la ville, à Barkmere, Québec.

LEVÉE DE LA SÉANCE

2024-053

Il est proposé par madame la conseillère Marie-Hélène Lemarbre, appuyée par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, et résolu unanimement :

QUE la séance du Conseil soit levée à 10h49.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Luc Trépanier
Maire / Mayor

CONSIDERING THAT the town has to fill the positions of landing attendants for this summer;

CONSIDERING the recommendation of the director general;

THEREFORE,

It is proposed by Councillor Jake Michael Chadwick, seconded by Councillor Stephen Lloyd and unanimously resolved;

TO HIRE:

Mr. Frédérick Delisle Mongeau as landing attendant for summer 2024;

The summer employee will be paid as previously determined in the 2024 budget.

CARRIED UNANIMOUSLY

5. ENVIRONMENT

Councillor Jack Michael Chadwick gives a verbal report on the status of work to create a protected zone. A summary of his remarks will be published in the June issue of Echoes.

6. URBAN PLANNING

6.1 Tabling General Manager's report

The director general presents the issuance of construction permits or authorization certificates and presents the municipal inspectors report on the appendix "A" for the month of May 2024 as well as the list of the transfers of properties of the territory of the Town of Barkmere for the same month.

7. INFRASTRUCTURE AND SERVICES

8. LEISURE AND CULTURE

9. LEGAL BUSINESS

10. R.C.M. AND GOVERNMENTAL AFFAIRES

10.1 LATEST MAYOR'S COUNCILS

The mayor reports all the information on this subject. This information will be available in the monthly Barkmere echoes.

11. MEETING ADJOURNMENT

The next regular Council meeting will be held on July 13th at 10:00 am at the Barkmere Community Center in Barkmere, Québec.

CLOSING OF THE SITTING

2024-053

It was proposed by Councillor ____, seconded by Councillor ____ and unanimously resolved:

THAT the session of the Town Council be adjourned at ____ a.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

Martin Paul Gélinas
Secrétaire-Trésorier/Secretary-treasurer

ANNEXE A / APPENDIX A

Liste des Permis / List of Permits

										Demandes du 2024/05/01 au 2024/05/30	
Demande	Ouverture	Complétées	Début	Fin	Émis le	Matricule	Propriétaire			Coût	N° permis
Étape	Inspecteur	Inspecteur			Date	Minute	Adresse			Frais	Frais
Permis d'addition d'un bâtiment											
DPADL240016	2024/05/04	2024/05/04	2024/05/04	2024/11/03	2024/05/04	2795 26 0387 0 000 0000	GUITOR PIERRE			100.00	ADL240015
							8314 LAC DES ECORCES				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Renouvellement permis ADL230034 (addition de bâtiment)											
DPADL240028	2024/05/27	2024/05/27	2024/05/27	2024/11/26	/ /	2296 45 7302 0 000 0000	PILON MARIKE			100.00	
							CHEMIN DES JESUITES				
***** Description du bâtiment ou des travaux *****											
Total : 2 Permis d'addition d'un bâtiment											
Permis de construction											
DPCOL240015	2024/05/04	2024/05/04	2024/05/04	2025/10/31	2024/05/04	2795 26 0387 0 000 0000	GUITOR PIERRE			100.00	COL240014
							8314 LAC DES ECORCES				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Renouvellement du permis ADL230034 (addition de bâtiment)											
Total : 1 Permis de construction											
Permis captage des eaux souterraines											
DPPUL240017	2024/05/04	2024/05/04	2024/05/04	2024/11/03	2024/05/04	2795 26 0387 0 000 0000	GUITOR PIERRE			110.00	PUL240016
							8314 LAC DES ECORCES				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Renouvellement permis PUL230036 (captage des eaux)											
Total : 1 Permis captage des eaux souterraines											
Permis de rénovation											
DPREL240013	2024/05/02	2024/05/04	2024/05/02	2025/10/29	2024/05/02	2493 64 5292 0 000 0000	EICKELSCHULTE ANDREAS SIEGFRIED W			100.00	REL240013
							5378 LAC DES ECORCES				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Roof cottage new asphalt shingles. Repair bridge from the cottage to the gazebo.											
DPREL240019	2024/05/04	2024/05/04	2024/05/04	2025/10/31	2024/05/04	2595 91 5378 0 000 0000	PFISTER FRANCOIS			50.00	REL240018
							7131 LAC DES ECORCES				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Mise à niveau de la terrasse existante et agrandissement pour joindre la véranda existante.											
DPREL240020	2024/05/08	2024/05/08	2024/05/08	2025/11/04	2024/05/08	2593 76 4713 0 000 0000	FARRER BRENDAN JAMES			100.00	REL240019
							2 CHEMIN DUNCAN OUEST				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** REPAIR DECK BOARDS ANS RAIL.											
DPREL240021	2024/05/18	2024/05/18	2024/05/18	2025/11/14	2024/05/18	2694 15 8002 0 000 0000	LABRIE KATHRYN E			100.00	REL240020
							38 CHEMIN DUNCAN EST				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Refaire revêtement de toiture.											
DPREL240022	2024/05/18	2024/05/18	2024/05/18	2025/11/14	2024/05/18	2694 15 8002 0 000 0000	LABRIE KATHRYN E			50.00	REL240021
							38 CHEMIN DUNCAN EST				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Refaire revêtement de toiture de couleur noire.											
Total : 5 Permis de rénovation											
Permis d'installation septique											
DPSEL240018	2024/05/04	2024/05/04	2024/05/04	2024/11/03	2024/05/04	2795 26 0387 0 000 0000	GUITOR PIERRE			150.00	SEL240017
							8314 LAC DES ECORCES				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Renouvellement permis SEL230035 (installation septique)											
DPSEL240025	2024/05/22	2024/05/22	2024/05/22	2024/11/21	2024/05/22	2594 41 1874 0 000 0000	SLOGAR GREGORY			150.00	SEL240024
							5881 LAC DES ECORCES				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Nouvelle installation septique Biofiltre Écoflo pour 3 chambres à coucher											
Total : 2 Permis d'installation septique											
Certif. d'autorisation travaux riverains											
DPTRL240014	2024/05/02	2024/05/04	2024/05/04	2025/01/29	2024/05/02	2493 64 5292 0 000 0000	EICKELSCHULTE ANDREAS SIEGFRIED W			50.00	TRL240012
							5378 LAC DES ECORCES				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Repair dock and changing some boards and beams.											
										Demandes du 2024/05/01 au 2024/05/30	
Demande	Ouverture	Complétées	Début	Fin	Émis le	Matricule	Propriétaire			Coût	N° permis
Étape	Inspecteur	Inspecteur			Date	Minute	Adresse			Frais	Frais
Certif. d'autorisation travaux riverains											
DPTRL240023	2024/05/21	/ /	2024/05/21	/ /	/ /	2395 51 8789 0 000 0000	GESTION SIMON DESROCHES INC.			55.00	
							LAC DES ECORCES				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** DÉMOLITION QUAI OU ABRI BATEAU											
DPTRL240024	2024/05/22	2024/05/22	2024/05/22	2025/02/16	2024/05/22	2395 51 8789 0 000 0000	GESTION SIMON DESROCHES INC.			55.00	TRL240022
							LAC DES ECORCES				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** QUAI FLOTTANT DE 4 PIEDS PAR 32 PIEDS EN BOIS											
DPTRL240026	2024/05/22	2024/05/22	2024/05/22	2025/02/16	2024/05/22	2196 74 4730 0 000 0000	CARNELL LINDA			50.00	TRL240023
							1310 LAC DES ECORCES				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** RÉNOVATION DU BOATHOUSE											
DPTRL240027	2024/05/27	2024/05/27	2024/05/27	2025/02/21	2024/05/27	2395 46 3656 0 000 0000	NADEAU CHESLEY			50.00	TRL240025
							3074 LAC DES ECORCES				
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Réparations dessus de quai et escalier (renouvellement du certificat d'autorisation CAL220058)											
Total : 5 Certif. d'autorisation travaux riverains											